

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES ET DES COMPÉTENCES
CONTRÔLE CONTINU

DÉPARTEMENT	Langues étrangères - section Russe		
DATES DES VOTES			
EN CONSEIL D'UFR	06/10/2025		
EN CONSEIL DE DÉPARTEMENT	01/10/2025		ANNÉE UNIVERSITAIRE 2025/2026
MASTER	ÉTUDES SLAVES		SEMESTRE 1 et 2

RU00701T Introduction aux études sémantiques et lexicologiques Vladimir Beliaikov	Evaluation(s) initiale(s)	Ecrit, exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	Durée (si applicable) 1h	Pourcentage 100%	Coefficient 10	Informations complémentaires, documents autorisés... Dictionnaires autorisés
				100%	10	
En cas d'échec l'étudiant peut bénéficier à sa demande d'une évaluation de substitution selon les mêmes modalités que l'évaluation initiale ou selon les modalités prévues par l'équipe pédagogique, à condition qu'il ait été présent à l'examen et qu'il n'ait pas bénéficié de la compensation intra-semestrielle et inter-semestrielle.						

RU00702T Civilisation russe 1 Dany Savelli	Evaluation(s) initiale(s)	Dossier écrit en français ou en russe	Durée (si applicable) -	Pourcentage 100%	Coefficient 10	Informations complémentaires, documents autorisés... Le dossier sera déposé sur Iris-Exam la première journée de la session d'examens au plus tard
				100%	10	
En cas d'échec l'étudiant peut bénéficier à sa demande d'une évaluation de substitution selon les mêmes modalités que l'évaluation initiale ou selon les modalités prévues par l'équipe pédagogique, à condition qu'il ait été présent à l'examen et qu'il n'ait pas bénéficié de la compensation intra-semestrielle et inter-semestrielle.						

RU00703T Arts, culture et société 1 Histoire du cinéma soviétique Natasha Laurent	Evaluation(s) initiale(s)	exposé oral sur un film du corpus	Durée (si applicable) -	Pourcentage 100%	Coefficient 10	Informations complémentaires, documents autorisés... En cours durant le semestre
				100%	10	
En cas d'échec l'étudiant peut bénéficier à sa demande d'une évaluation de substitution selon les mêmes modalités que l'évaluation initiale ou selon les modalités prévues par l'équipe pédagogique, à condition qu'il ait été présent à l'examen et qu'il n'ait pas bénéficié de la compensation intra-semestrielle et inter-semestrielle.						

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES ET DES COMPÉTENCES
CONTRÔLE CONTINU

DÉPARTEMENT		Langues étrangères - section Russe											
DATES DES VOTES EN CONSEIL D'UFR 06/10/2025 EN CONSEIL DE DÉPARTEMENT 01/10/2025		ANNÉE UNIVERSITAIRE 2025/2026											
RU00704T Méthodologie générale de la recherche Dany Savelli	Evaluation(s) initiale(s)	Ecrit. Questions de cours, exercices, translitération	Durée (si applicable) 1 h.	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pourcentage</th> <th>Coefficient</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Pourcentage	Coefficient	100%	10	100%	10	Informations complémentaires, documents autorisés... Durant la période des examens		
	Pourcentage	Coefficient											
100%	10												
100%	10												
<i>En cas d'échec l'étudiant peut bénéficier à sa demande d'une évaluation de substitution selon les mêmes modalités que l'évaluation initiale ou selon les modalités prévues par l'équipe pédagogique, à condition qu'il ait été présent à l'examen et qu'il n'ait pas bénéficié de la compensation intra-semesterielle et inter-semesterielle.</i>													
RU00705T Traduction littéraire - phraséologie Vladimir Béliakov - Dany Savelli	Evaluation(s) initiale(s)	Ecrit, phraséologie: Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	Durée (si applicable) 1h	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pourcentage</th> <th>Coefficient</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>50%</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>50%</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Pourcentage	Coefficient	50%	5	50%	5	100%	10	Informations complémentaires, documents autorisés... Pour la phraséologie, les dictionnaires autorisés Durant la période des examens. Pour la version, un dictionnaire russe unilingue est autorisé
	Pourcentage	Coefficient											
50%	5												
50%	5												
100%	10												
Evaluation(s) initiale(s)		Examen écrit de version	Durée (si applicable) 2h	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pourcentage</th> <th>Coefficient</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>50%</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>50%</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Pourcentage	Coefficient	50%	5	50%	5	100%	10	Informations complémentaires, documents autorisés... Durant la période des examens. Pour la version, un dictionnaire russe unilingue est autorisé
Pourcentage	Coefficient												
50%	5												
50%	5												
100%	10												
<i>En cas d'échec l'étudiant peut bénéficier à sa demande d'une évaluation de substitution selon les mêmes modalités que l'évaluation initiale ou selon les modalités prévues par l'équipe pédagogique, à condition qu'il ait été présent à l'examen et qu'il n'ait pas bénéficié de la compensation intra-semesterielle et inter-semesterielle.</i>													
RU00801T TRAVAIL DE RECHERCHE Directeur / directrice du mémoire	Evaluation(s) initiale(s)	Mémoire	Durée (si applicable) -	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pourcentage</th> <th>Coefficient</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Pourcentage	Coefficient	100%	10	100%	10	Informations complémentaires, documents autorisés... -		
	Pourcentage	Coefficient											
100%	10												
100%	10												
Evaluation(s) initiale(s)		évaluation du travail préliminaire de recherche par le directeur du mémoire à l'issue d'une discussion	Durée (si applicable) -	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pourcentage</th> <th>Coefficient</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Pourcentage	Coefficient	100%	10	100%	10	Informations complémentaires, documents autorisés... Evaluation en fin de semestre. le travail doit être conforme aux consignes fournies, imprimé et relié		
Pourcentage	Coefficient												
100%	10												
100%	10												
<i>En cas d'échec l'étudiant peut bénéficier à sa demande d'une évaluation de substitution selon les mêmes modalités que l'évaluation initiale ou selon les modalités prévues par l'équipe pédagogique, à condition qu'il ait été présent à l'examen et qu'il n'ait pas bénéficié de la compensation intra-semesterielle et inter-semesterielle.</i>													

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES ET DES COMPÉTENCES
CONTRÔLE CONTINU

DÉPARTEMENT		Langues étrangères - section Russe																
DATES DES VOTES EN CONSEIL D'UFR 06/10/2025 EN CONSEIL DE DÉPARTEMENT 01/10/2025		ANNÉE UNIVERSITAIRE 2025/2026																
RU00802T Civilisation russe 2 Vladimir Belaikov	Evaluation(s) initiale(s) Ecrit, questions de cours	<i>Durée (si applicable)</i> 1h	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pourcentage</th> <th>Coefficient</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Pourcentage	Coefficient	100%	10	100%	10	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Informations complémentaires, documents autorisés...</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Durant la période des examens</td> </tr> </tbody> </table>	Informations complémentaires, documents autorisés...		Durant la période des examens					
	Pourcentage	Coefficient																
100%	10																	
100%	10																	
Informations complémentaires, documents autorisés...																		
Durant la période des examens																		
<p align="center"><i>En cas d'échec l'étudiant peut bénéficier à sa demande d'une évaluation de substitution selon les mêmes modalités que l'évaluation initiale ou selon les modalités prévues par l'équipe pédagogique, à condition qu'il ait été présent à l'examen et qu'il n'ait pas bénéficié de la compensation intra-semesterielle et inter-semesterielle.</i></p>																		
RU00803T Arts, culture et société 2 Anna Zaytseva	Evaluation(s) initiale(s) Dépôt d'un dossier écrit (en russe) Soutenance orale du dossier (en russe)	<i>Durée (si applicable)</i> - 35 min	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pourcentage</th> <th>Coefficient</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>20 %</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>80 %</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>100 %</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Pourcentage	Coefficient	20 %	2	80 %	8	100 %	10	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Informations complémentaires, documents autorisés...</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Dépôt sur IRIS-Exam en amont de la soutenance</td> </tr> <tr> <td colspan="2">La soutenance se déroulera en fin de semestre durant les cours</td> </tr> </tbody> </table>	Informations complémentaires, documents autorisés...		Dépôt sur IRIS-Exam en amont de la soutenance		La soutenance se déroulera en fin de semestre durant les cours	
	Pourcentage	Coefficient																
20 %	2																	
80 %	8																	
100 %	10																	
Informations complémentaires, documents autorisés...																		
Dépôt sur IRIS-Exam en amont de la soutenance																		
La soutenance se déroulera en fin de semestre durant les cours																		
<p align="center"><i>En cas d'échec l'étudiant peut bénéficier à sa demande d'une évaluation de substitution selon les mêmes modalités que l'évaluation initiale ou selon les modalités prévues par l'équipe pédagogique, à condition qu'il ait été présent à l'examen et qu'il n'ait pas bénéficié de la compensation intra-semesterielle et inter-semesterielle.</i></p>																		
RU00805T Traduction commentée Christel Kapps	Evaluation(s) initiale(s) Version (russe-français) et commentaire linguistique	<i>Durée (si applicable)</i> 1h30	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pourcentage</th> <th>Coefficient</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>100%</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Pourcentage	Coefficient	100%	10	100%	10	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Informations complémentaires, documents autorisés...</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Epreuve se déroulant en fin de semestre durant le cours. Aucun ouvrage (dictionnaire, grammaire, appareil connecté) n'est admis durant l'épreuve.</td> </tr> </tbody> </table>	Informations complémentaires, documents autorisés...		Epreuve se déroulant en fin de semestre durant le cours. Aucun ouvrage (dictionnaire, grammaire, appareil connecté) n'est admis durant l'épreuve.					
	Pourcentage	Coefficient																
100%	10																	
100%	10																	
Informations complémentaires, documents autorisés...																		
Epreuve se déroulant en fin de semestre durant le cours. Aucun ouvrage (dictionnaire, grammaire, appareil connecté) n'est admis durant l'épreuve.																		
<p align="center"><i>En cas d'échec l'étudiant peut bénéficier à sa demande d'une évaluation de substitution selon les mêmes modalités que l'évaluation initiale ou selon les modalités prévues par l'équipe pédagogique, à condition qu'il ait été présent à l'examen et qu'il n'ait pas bénéficié de la compensation intra-semesterielle et inter-semesterielle.</i></p>																		

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES ET DES COMPÉTENCES
CONTRÔLE CONTINU

DÉPARTEMENT		Langues étrangères - section Russe				
DATES DES VOTES EN CONSEIL D'UFR 06/10/2025 EN CONSEIL DE DÉPARTEMENT 01/10/2025		ANNÉE UNIVERSITAIRE 2025/2026				
RU00901T Atelier de traduction Anna ZAYTSEVA	Evaluation(s) initiale(s)		<i>Durée (si applicable)</i>	<i>Pourcentage</i>	<i>Coefficient</i>	Informations complémentaires, documents autorisés... Fichier à déposer sur iris exam A remettre en mains propres à l'enseignante
	Sous-titrage d'un extrait de film		-	70%	7	
Mini-mémoire sur le sous-titrage		-	30%	3		
			100%	10		
RU00902T Histoire des Idées Vladimir Beliakov, Hélène Leclerc	Evaluation(s) initiale(s)		<i>Durée (si applicable)</i>	<i>Pourcentage</i>	<i>Coefficient</i>	Informations complémentaires, documents autorisés... Durant la période des examens Durant la période des examens
	Beliakov Ecrit, questions relevant du programme		1h30	50%	5	
Leclerc Ecrit, questions relevant du programme		1h30	50%	5		
			100%	10		
RU00903T Arts, culture et société 3 Histoire du cinéma soviétique Natacha Laurent	Evaluation(s) initiale(s)		<i>Durée (si applicable)</i>	<i>Pourcentage</i>	<i>Coefficient</i>	Informations complémentaires, documents autorisés... En cours durant le semestre
	exposé oral sur un film du corpus		-	100%	10	
			100%	10		
RU00904T Séminaire disciplinaire Anna Zaytseva	Evaluation(s) initiale(s)		<i>Durée (si applicable)</i>	<i>Pourcentage</i>	<i>Coefficient</i>	Informations complémentaires, documents autorisés... Pendant les cours durant le semestre A déposer sur Iris exam avant le début de la session d'examens
	présentation à l'oral d'un compte-rendu d'un article scientifique		-	30%	3	
Un devoir écrit		-	70%	7		
			100%	10		

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES ET DES COMPÉTENCES
CONTRÔLE CONTINU

DÉPARTEMENT Langues étrangères - section Russe

DATES DES VOTES

EN CONSEIL D'UFR 06/10/2025

EN CONSEIL DE DÉPARTEMENT 01/10/2025

ANNÉE UNIVERSITAIRE 2025/2026

RU00905T

Pratique de la communication

Anna Zaytseva

Evaluation(s) initiale(s)		Durée (si applicable)	Pourcentage	Coefficient
			transcription intégrale d'un ou de deux interviews recoltées dans le cadre de l'enquête	
	Présentation des résultats de l'enquête de terrain + réponse aux questions	35 min	70%	7
			100%	10

Informations complémentaires, documents autorisés...

évaluation intermédiaire (au cours du semestre) dates à préciser par l'enseignante

Pendant la période des examens

RU00111T

Travail de recherche

Directeur / directrice du mémoire

Evaluation(s) initiale(s)	Mémoire, soutenance	Durée (si applicable)	Pourcentage	Coefficient
				-
			100%	10

Informations complémentaires, documents autorisés...

-

RU00112T

Culture et civilisation russes

Irina Bill

Evaluation(s) initiale(s)	Exposé en français ou en russe	Durée (si applicable)	Pourcentage	Coefficient
				-
			100%	10

Informations complémentaires, documents autorisés...

L'exposé, d'une quinzaine de pages, rédigé en français ou en russe, sera à rendre par écrit et à présenter à l'oral durant le cours (avec présentation de type power point).

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES ET DES COMPÉTENCES
CONTRÔLE CONTINU

DÉPARTEMENT Langues étrangères - section Russe						
		DATES DES VOTES				
		EN CONSEIL D'UFR	06/10/2025			
		EN CONSEIL DE DÉPARTEMENT	01/10/2025			ANNÉE UNIVERSITAIRE 2025/2026
RU00113T Journées d'études Directeur / directrice du mémoire	Evaluation(s) initiale(s)	Compte-rendu d'un JE ou d'un colloque noté par le Directeur de recherche	Durée (si applicable) -	Pourcentage	Coefficient	Informations complémentaires, documents autorisés... -
				100%	10%	
				100%	10	
RU00114T Traductologie - Métiers de la traduction Vladimir Beliaikov	Evaluation(s) initiale(s)	Ecrit, exercices d'application, questions relevant du programme	Durée (si applicable) 1h	Pourcentage	Coefficient	Informations complémentaires, documents autorisés... Durant la période des examens - Dictionnaires autorisés
				100%	10%	
				100%	10	